

大学院中国言語文化学専攻・中国語学科語学教育研究所・共催

創立百周年記念第26回学術シンポジウム 2023/11/18

《朱子语类》谓词前 “在这里/那里”用法考察

趙 葵欣

(大東文化大学外国語学部)

目 录

一、研究目的及相关研究回顾

二、“在这里/那里+VP” 考察

三、“在VP” “正在VP” 和 “在里VP”

四、《朱子语类》 “在这里/那里VP” 使用特点

五、几点讨论、小结及今后课题

一、研究目的及相关研究回顾

现代汉语表达动作进行，最典型的表达形式是动词前加副词“在、正、正在”，构成“在VP”“正VP”和“正在VP”（吕叔湘主编1999:670、672）。但很多方言，特别南方方言有以处所表达形式置于动词前表进行的用法：

- 吴语泾县方言：渠啦当某限儿讲话他们在说着话。（伍巍1999:162）
- 湘语长沙方言：我逗个里跑，身上不得冷我跑着呢，所以不觉得冷。
(彭兰玉、郭格2016)
- 粵語吳川方言：出外在个几落水外面在下雨。
我在个几食饭我在吃饭。（易轩2015:128）

一、研究目的及相关研究回顾

- 最新的研究成果是吴福祥（2023）。文章认为处所型进行体标记在汉语方言中分布广泛，普遍见于各种南方方言，也见于一些官话。
- 北京话口语：他这儿唠唠叨叨，谁见着谁烦。

他一人儿那儿反省呢，反省一天也反省不出个什么来。

（张伯江、方梅 1996:182）

处所型进行体表达形式：

A存在动词（介词）+ B指示代词 + C处所成分

省略形式：AB/AC/BC式

A/B/C式

为何能自由省略？

一、研究目的及相关研究回顾

从近代文献来看，“处所介词+指示词+方位词”的典型形式“在这里/那里”用于谓词前的用法，宋代能见。

而上古汉语一般认为是没有语法性时体标记的，都是用词汇性手段表达。

副词或名词置于动词前表达时体：

时标记：昔、故、向、乡、今、其、将、且

时体合一标记：已、既、业、尝、曾、未、矣

（左思民2007）

存在问题

现代汉语进行体标记“在”的来源的研究：太田辰夫（1958/2013:276）、伊原大策（1982）、曹广顺、梁银峰、龙国富（2011）、王锦慧（2015）等。现在学界较为统一的认识是伊原大策（1982）的意见，即表进行的“在”是由状语结构“在那里V”通过本身具有的强调动作的功能发展出来的。但是伊原大策（1982）考察的文献《水浒传》、《西游记》和《金瓶梅》等都比较晚。而实际上“在VP”的用法在更早的文献中已能见到。这一点伊原大策（1991）有所补充。明中期作品《三宝太监西洋记》：“在V”17例

那么表进行的“在”与处所结构的关系也应该重新审视，至少在历时文献上有必要上溯至更早。本研究对《朱子语类》中前置于谓词的“在这里/那里”的研究也是对此问题的再探讨。

考察对象

根据王锦慧（2015）的研究，

“在介+N处所+VP”：晚唐五代时可以看到处所名词是指示代词“这里”的用例

宋初有了“那里”的用例，但均不多，真正大量使用是南宋之后。

宋儒语录《朱子语类》里的“在这里/那里”，是这种处所结构大量使用的早期阶段。考察它们在形成初期的具体用法，有助于对现代汉语方言中处所型进行体标记来源问题的探讨。

《朱子语类》及语料来源

- 《朱子语类》是宋儒朱熹给他的门人讲学，由学生们记录下来讲学语录。朱熹没后弟子们将其笔记整理刊行。
- 南宋黎靖德于咸淳六年（1270）在这些刊行物基础上，综合100多位门人弟子的记录编辑而成《朱子语类》140卷，是为现在通行本。全书200多万字，共记有14290多条语录（徐时仪2003：109）。

《朱子语类》因为是讲学的记录，且多为师生问答，因此保留了很多原生态口语。而且同样的内容有多位学生同时记录，不同记录互相参照还能看到口语转录为书面语时的改动。是中古近代汉语非常难得的语料。

- 语料来源：两个语料库

台湾中央研究院近代汉语语料库

中国哲学书电子化计划

核对 《朱子語類彙校》（徐時儀、楊艷2014）

研究范围（趙2022, 2023研究的继续）

在类词	在这里	在那里	在 (动词除外)	在里
用例数	354	92	282	67

前置型
在里

	前置于谓词	谓语部分	后置
在这里	41	105	208
在那里	12	24	56

二、“在这里/那里+VP”用例考察

(VP: 谓词, 包括动词、形容词及动词、形容词性短语)

2.1 在这里VP: 44例 根据表达语义分类

2.1.1 “在这里”有实在处所义, 表示动作发生或滞留的场所。

2.1.2 “在这里”处所义虚化、后接状态表现

2.1.3 “在这里”表动作进行

2.2 在那里VP: 11例

实在处所义 处所义虚化 具有有一些时体意义

表1 《朱子语类》谓词前“在这里/那里”的功能

	实在处所	处所虚化	进行体意义	总计
在这里	19	21	4	44
在那里	4	4	3	11
总计	23 (41.8%)	25 (45.5%)	7 (12.7%)	55

2.1 在这里VP

2.1.1“在这里”有实在处所义，表示动作或状态发生的场所。如：

(1) 如前夜说读书，正是要自理会。如在这里如此读书，若归去也须如此读书。（孟子九）

(2) 看他只自恁地豹跳，不肯在这里理会，又自思量做别处去。这事未了，又要寻一事做，这如何要理会得！（大学一）

(3) 今人有在这里不安了，在那里也不会安。（大学一）

2.1.2 “在这里”处所义虚化

(4) 公且试将所说行将去，看何如。若只管在这里拟议，如何见得？如做得个船，且安排桨楫，解了绳，放了索，打将去看，却自见涯岸。若不放船去，只管在这里思量，怕有风涛，又怕有甚险，如何得到岸？（训门人九）

(5) 又如集义久，然后浩然之气自生。若著一个意在这里等待气生，便为害。（学二）

(6) 存得此心，便是要在在这里常常照管。若不照管，存养要做甚么用！（学六）

(7) ‘知者利仁’，未能无私意，只是知得私意不是著脚所在，又知得无私意处是好，所以在这里千方百计要克去个私意，这便是利仁。（论语八）

“在这里”后接状态表现

(8) 这个物事，常在这里相胜。一个吉，便有一个凶在后面来。（易十二）

(9) 又说那五个物事在这里相生相克，曰：“五贼在心，施行于天。”（易十二）

(10) 自有天地，便只是这物事在这里流转，一日便有一日之运，一月便有一月之运，一岁便有一岁之运。（训门人四）

- 这些例子中的“相胜、相生相克、流转”都是一种状态，若用现代汉语表达的话，可以用“着”，“物事总是相胜着、那五个物事相生相克着、自有天地以来，物事就是这么流转着”。

这类“在这里”后面的成分，不是动作，而是一种状态

“在这里”处所义虚化后的功能

(5) 又如集义久，然后浩然之气自生。若著一个意在这里等待气生，便为害。（学二）

(5) ' 又如集义久，然后浩然之气自生。若著一个意等待气生，便为害。

区别： (5) ' 是对一种普遍性常态的阐述，即：集义久了自然会生出浩然之气。如果有意去等浩然之气生，便为有害。

(5) 使用“在这里”实际上是将“等待气生便为害”这一无界的常态行为进行了个别化，从而使其成为一个个别的状态，由此该句就成了对一种状态的表达。

处所结构的有界化功能

- 状态：是微观的、具体的、个别的。
- 常态：是恒常性的某种事态（大島吉郎2021）。
- 将“状态”看作是“常态”的个别化，是一种倾向于具象性、描写性的状态。“在这里/那里”当其处所义虚化后，它在句子中的功能就是以处所定位的方式，在一个恒常的情状中将正在言说的话语个体化，将之看成是恒常情状中的一个特例。

这种以处所入句将“常态”“状态化”的认知背景，则是沈家煊（1995）指出的“有界”“无界”对立的一般认知机制（general cognitive mechanisms）。

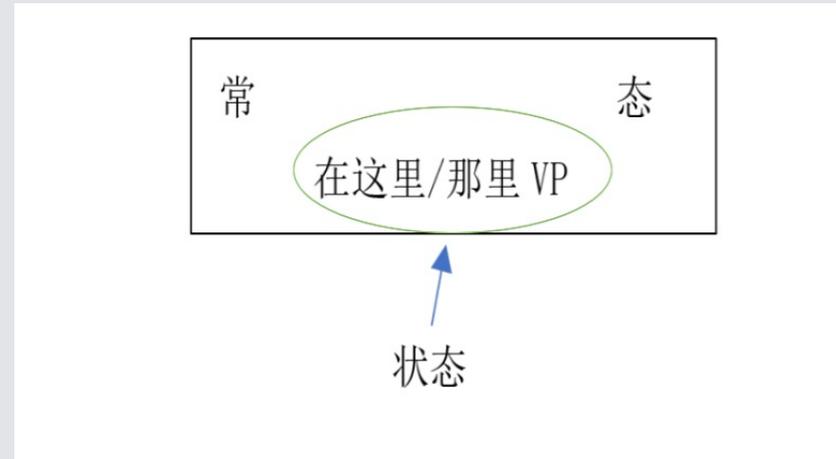


图1 语义虚化的处所结构的入句功能

- 跟“状态”相比，阐述一个常态情况的描写性要弱一些。
- 《朱子语类》作为一个讲学的语录，采用状态描写式的话语方式，也会使对话、讲学更有现场性，是符合语录特点的。所以，即使这些“在这里”处所义已经减弱，仍被继续使用，且与有实在处所义的“在这里”使用频率相当（参见表1）。因此也可以说，这些虚化的处所结构是一种有界化手段，帮助描写状态，是对状态描写的句法形式的反映。

2.1.4 表动作进行

- (11) 程子所谓‘主一无适’，主一只是专一。如在这里读书，又思量做文字，又思量别事去，皆是不专。（朱子十七）
- (12) 他不行不运，固不是。吾辈是在这里行，是在这里运，只是运行又有差处。（释氏）
- 例（11）可以理解为“读书”这个动作进行的时候，却又想着做文字啊做别的事，就是不专心。例（12）意思是“他不行动（指“入定”）当然不对，我们确实在行动（行和运），但又有错处”。因此这个句子中的“在这里行，在这里运”理解为“行、运”的动作正在进行是没有问题的。
- 吕叔湘主编（1999:647）：人的身体时时刻刻在那里消耗水分/我在这里想明天的工作怎么安排。吕先生认为这种句子中的“在这里、在那里”的处所意义很不明显，主要表示“正在进行”。

2.2 在那里VP 11例（各举1例，详略）

2.2.1有实在处所义，表示动作发生的场所。如：

（13）许多侍从也不学，宰相也不学，将这般大事只恁地做。且如桃庙集议，某时怕去争炒，遂不去，只入文字。后来说诸公在那里群起哗然，甚可畏，宰相都自怕了。（外任/宁宗朝）

2.2.2另有一些“在那里”处所义就不那么强，主要用来描写一种状态。如：

（16）若水清，则宝珠在那里也莹彻光明；若水浊，则和那宝珠也昏浊了。

2.2.3表示动作进行

（18）曾点不是要与冠者童子真个去浴沂风雩。只是见那人有冠者，有童子，也有在那里澡浴底，也有在那里乘凉底，也有在那里馈饷馐南亩底。曾点见得这意思，此谓物各付物。（本朝六）

三、“在VP” “正在VP” 和 “在里VP”

3.1 在VP（6例）：可以肯定地看作表进行

（19）所谓‘得’者，谓其行之熟，而心安于此也。如此去为政，自是人服。譬如今有一个好人在说话，听者自是信服。（论语五）

（24）宅中想都安排了，须在等待，不可如此了。（朱子十七）

例（19）阐述“好人说话”那么“听者自然信服”。这是动作与动作会产生结果之间的关系，所以动作的发生是焦点，而动作发生的处所无关紧要。

例（22）前文已有处所“宅中”，所以“等待”的处所已无需再言，“在”解读为表达动作“等待”进行中也就顺理成章了。

3.2 正在VP 3例 谓词部分均为形容词，处于背景句中

(25) 只如今赌钱吃酒等人，正在无礼，你却将礼记去他边读，如何不致他恶！（孔孟周程张子）

(26) 以言君命，则甚急而不可违；以言北河之地，则国家所恃以为根本；以言其父，则正在危难，有垂亡之厄，当晨夕倍道以救之。（本朝四）

都可以看作处于一种状态，即正处在“无礼、危难”状态中。

句法结构：正+在+VP（之中/之时），而不是“正在+VP”。

《朱子语类》里尚未出现成为副词的“正在”。

3.3. 在里VP (3例)

(29) 向见吴公济为此学，时方授徒，终日在里默坐。诸生在外，都不成模样，盖一向如此不得。（训门人一） ☆在里面，处所。

(30) 又如所谓“惟皇上帝降衷于下民”，“天道福善祸淫”，这便自分明有个人在里主宰相似。（性理一）

意思：天道使善者得福、使淫者得祸，分明好像有个人在主宰。

(31) 要做好事底心是实，要做不好事底心是虚。被那虚底在里夹杂，便将实底一齐打坏了。（学七）

意思：被虚的（做坏事的心）夹杂，实的（做好事的心）也会一起弄坏了。

例30、31可以看作是虚化的“在里”用法，即使不认定为进行体标记，但理解为表达描述一种状态是没有问题的。

- 汪国胜（1999）赣语大冶方言等“在里VO”的进行体用法

我阿母在里洗衣裳_{我奶奶在洗衣服}/ 乌地还在里落雨_{外面还在下雨}

- 曾疑惑“在里”从实到虚的演化，在近代汉语文献里还未发现用于动词前的用例，能见到的都是用于句尾的“在里”。
- 本文在《朱子语类》里发现的“在里”谓词前用法，可以说是关于这一进行体形式演化过程的重要用例补充。

在里VP： 经历的演化路径与“在这里/那里VP”一样

处所义→处所义虚化→进行体标记

四、《朱子语类》“在这里/那里VP”使用特点

4.1 “在这里/那里VP”的谓词类型

4.2 与“在VP”的谓词类型的比较

4.3 《朱子语类》中“在这里/那里”总体使用情况

表2 《朱子语类》 “在这里/那里VP” 中的谓词及使用次数

谓词	使用次数	谓词	使用次数	谓词	使用次数	谓词	使用次数	谓词	使用次数	谓词	使用次数
坐	6	安/不安 /不会安	5	说/说是 /说道	3	读书	2	等待	2	流转	2
做	2	不能得了	1	拟议	1	批判	1	相胜	1	相似	1
祭	1	相生相剋	1	行	1	思量	1	安排	1	克去	1
住	1	(群起) 哗然	1	运	1	照管	1	無走 作	1	何用	1
翻弄	1	打瞌睡 懵懂	1	具	1	无稽	1	做工 夫	1	澡浴	1
理会	1	乘凉	1	馈饷饁 南亩	1	见得	1	莹彻 光明	1		

表3 《朱子语类》“在这里/那里VP”中谓词类型表

1. 动作行为动词	说/说是/说道、读书、做、等待、流转、祭、拟议、批判、行、运、安排、照管、翻弄、乘凉、做工夫、澡浴、馈饷馐南亩、打瞌睡懵懂
2. 动作动词兼属状态动词	坐、住、相生相剋
3. 心态动词	安/不安/不会安
4. 心理活动动词	理会、思量
5. 关系动词	具
6. 终结动词	克去、见得、不能得了
7. 形容词	(群起)哗然、相似、相胜、無走作、无稽、莹彻光明、何用

龚千炎 (1995:13)
 《汉语的时相时制时态》，
 北京：商务印书馆。

4.2 与“在VP”谓词类型的比较

表4 “在VP”的谓词类型

动作行为动词（5）	说话 经营 主祭 看 等待
心理活动动词（1）	思量
形容词（1）	亨通

观察表2~4的结论

A. 《朱子语类》里与前置“在这里/那里”共现频率最高的是“坐”，

(35) 今有一样人，虽无事在这里坐，他心里也只思量要做不好事，如蛇虺相似，只欲咬人。他有甚么发得善！（性理一）

现代汉语里动作的滞留处所一般置于动词后，如坐在这里、坐在那里。

《朱子语类》中“坐在这里”只出现一例，“坐在那里”无。也尚无“坐着”的用法。谓词前的“在这里”既可以表示动作发生的处所，又可以表示动作滞留的处所，这种语序的自由是近代汉语特有的。

古代汉语处所表达是居于动词后的，隋唐开始前移，元明时表示滞留场所的介词词组位于中心成分前后均可（张赫2002:243）。《朱子语类》“在这里坐”的使用情况反映了滞留处所以居谓词前为主的情况。

- B. 能用于现代汉语“在VP”表进行的4类动词，在《朱子语类》中都已经出现。另外《朱子语类》中有相当一部分关系动词“具(有，备)”和形容词“(群起)哗然、相似、相胜、無走作、无稽、莹彻光明”进入“在这里/那里VP”中，表达一种状态。
- C. 跟“在这里/那里VP”中的谓词类型相比，进入“在VP”的动词明显是动作行为类动词最多——说话、经营、主祭、看、等待。这也是进行体最为典型的动词类型，是这些句子解读出进行义的一个重要原因。

典型进行体义的解读条件

- 背景句还是前景句？只有在前景句中，才能有比较典型的进行体用法解读。

(38) 譬如今有一个好人在说话，听者自是信服。（论语五）

- 这里的动词“说话”，是典型的动作动词（描述显性动作），所以本来“在说话”应该是典型的进行义，但是在这个句子里“今有一个好人在说话”处于背景句，类似一个条件分句，是后面分句“听者自是信服”的假设条件。所以这里的“在说话”进行体的意义比较弱，实际上将“在”去掉，“譬如有一个好人说话，听者自是信服。”也还是表达了“（如果总是行之以德的人去从政，众人当然信服。）就好像一个好人说话，听者自会信服一样”的意思。

唧唧复唧唧，木兰当户织。（北朝《木兰诗》）

这个句子能十分顺利地解读为动作进行，而且是很典型的进行表达——木兰正对着门织布呢。当然上古汉语里，没有表进行义的体助词。不过这个句子其实是包含有一个动作发生处所的——当户（对着门）。只是处所与主要动词是一个连动结构——一面对着房门织布。

可见处所与进行（体）确实有着不可分割的内在的联系。Bybee, Perkins & Pagliuca（1994：133）甚至认为进行体最初的功能就是在动作进行过程中给出施事的位置。

五、几点讨论、小结及今后课题

- 5.1 状态（略）
- 5.2 如何实现典型的进行体解读（略）
- 5.3 进行体标记的词汇来源及语法化
- 5.4 进行与持续
- 5.5 小结及今后课题

5.3 进行体标记的词汇来源及语法化

Table 5.1. Lexical Sources and Mode of Expression of Progressives

Language	Form No.	Related Strings	Expression
		Location	
02 Basque	02	verbal noun in locative + be	AUX
10 Isl. Carib	17	here	SUF
11 Cocama	08	be located + complement of Place	AUX
13 Jivaro	68	be, sit	SUF + AUX
17 Alyawarra	19	sit, stay, be	AUX
	20	lie, be	AUX
25 Tahitian	01	be here	PRE + PART
26 Motu	32	this	PARTCL
38 O'odham	12	sit, stay for a while	SUF
39 Abkhaz	53	in < mouth	AUX
49 Baluchi	09	loc + be	AUX
72 Mwera	47	loc + VN + aux	AUX
77 Ngambay	02	be seated + aorist	AUX
	03	be seated + verbal N	AUX
	04	be standing + aorist	AUX
	05	be standing + verbal N	AUX
	08	be there, stay	AUX
83 Shuswap	08	be there, stay	AUX
86 Haka	36	place, participle	PARTCL
87 Lahu	24	be in a place, live	
89 Cantonese	28	stay, reside	AUX
90 Dakota	23	stand	SUF
	24	sit	AUX
94 Tok Pisin	16	stop, stay	AUX

be + Nonfinite form

- Bybee, Perkins & Pagliuca (1994: 128) 的表5.1 有很详细的调查数据, 其中与处所相关的词汇来源是最多的, 有21个。
- 25 Tahitian: be here, PRE+PART;
- 83 Shuswap: be there, stay, AUX
- 这两种语言表达进行体的词汇来源跟《朱子语类》“在这里/那里”非常近似。

语法化机制：隐喻还是转喻？

处所成分语法化为进行体标记的机制是隐喻（metaphor）操作，这是目前许多研究者都提到的。

比如Claudi & Heine (1986:308)认为处所结构演变为进行体表达式，就是将一个过程情状概念化为空间物体，A PROCESS IS SPACE 这样的概念隐喻。

句法上的有力证据：很多语言的处所型进行体结构中，动词要名词化。

德語 (Smith 2007:224)

Ich bin am Lesen.

1SG¹¹ COP on:DEF read:INF

'I am reading.'

吴福祥（2023）：转喻 (metonymy)

汉语处所型进行体标记的“某人在某处做某事”往往蕴含“某人此刻正在某处做某事”，比如“张三在那里看书”，蕴含了“张三在看书”这样的动作进行，由此语用推理出进行义。

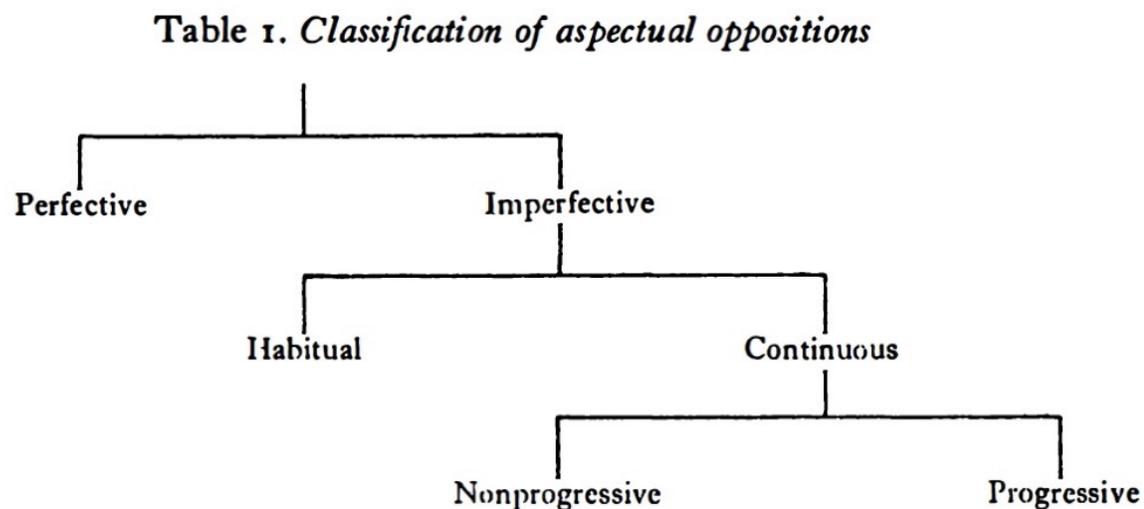
在句法上汉语没有将动词名词化也是一个理由。

吴福祥（2023）的这一主张，很重要的一点是处所结构必须意义虚化，只有这样才能语境吸收“正在做某事”的进行义，从而发展出进行体标记的用法。

《朱子语类》“在这里/那里VP”使用的考察显示，“在这里/那里”确实有明显的处所义虚化现象，而且“在这里/那里”并没有把抽象的活动情状概念化为具体的空间物体，而是把“常态”通过处所定位，使之呈现为一种具体的状态。

5.4 进行与持续

Comrie Bernard
(1976 : 25)



- 《朱子语类》中“在这里/那里VP”表达一种状态居多，而表达进行义的用法仅是萌芽阶段。这是否可以说明，状态>进行是有一种先后发展关系的，或者说“状态”是比进行更为宽泛的一个概念。也就是说，“状态”表现中如果动词动作性强，且为前景句，那么就能解读出进行义。

5.5 小结和今后课题

- 《朱子语类》“在这里VP” 44例，“在那里VP” 11例，表示实在处所和处所义虚化的用法不相上下，分别为41.8%和45.5%，虚化用法略多一些。还有12.7%的“在这里/那里VP”表达进行义。
- 6例“在VP”均是较为典型的进行体用法。“在里VP”有3例，也能观察到处所义虚化，表达进行的用法。“正在VP” 3例，但“正在”并未成词，而是“正+在+VP（之时/之中）”结构。比较“在这里/那里VP”和“在VP”的谓词部分可以发现，与“在”共现的谓词以动作行为动词为主，而与“在这里/那里”共现的谓词可以包括状态动词、心态动词、心理活动动词甚至形容词和关系动词等。
- 处所义虚化的谓词前“在这里/那里”，入句后能将“常态”“状态化”，其认知背景则是“有界”“无界”对立的一般认知机制。

本次考察还发现，对进行体的判断，不但与动词类型有关，也跟“在这里/那里VP”是否处于前景句关系密切。处于前景句中的“在这里/那里VP”类表述（包括“在VP”），能更明确地解读出进行义。

- 现代汉语方言的南方方言处所型进行体标记、句末“在”类进行标记，都可以在《朱子语类》里找到源头。本研究以及趙葵欣（2023）对《朱子语类》各种句法位置上的“在这里/那里”考察发现，这一处所结构其实真正表达实在处所的用法并不多，后置与充当谓语时都均主要表存在，前置表状态也占了一半。

可见“在这里/那里”从早期形成阶段开始，其使用就已经以不表明明确处所义为主了，这无疑为其进一步语法化为体标记提供了充分有利的条件。

随着“在这里/那里”本身处所义的虚化，结构也就会自由而松散，现代汉语南方方言中自由删除其中一部分也就是可能的了。但是具体过程的研究，需要更长历时时段的文献考察，也是今后可以继续研究的课题。

- 曹广顺、梁银峰、龙国富2011. 《〈祖堂集〉语法研究》，开封：河南大学出版社。
- 陈前瑞等译2017. 《语法的演化：世界语言的时、体和情态》（琼·拜比、里维尔·珀金、威廉·帕柳卡著），北京：商务印书馆。
- 付义琴、赵家栋2007. 从明代小说中的“正”、“在”看时间副词“正在”的来源，《中国语文》第3期：237-244页。
- 龚千炎1995. 《汉语的时相时制时态》，北京：商务印书馆。
- 雷冬平、胡丽珍（2010）时间副词“正在”的形成再探，《中国语文》第1期：67-73页。
- 刘丹青1996. 东南方言的体貌标记，载张双庆主编《动词的体》，香港：香港中文大学中国文化研究所吴多泰中国语文研究中心：9-33页。
- 欧阳晓芳2020. “正”“在”“着”的功能再分析，《语言研究》第3期：59-68页。
- 彭兰玉、郭格2016. 湖南方言“在箇+V”中的偏义进行体标记，《励耘语言学刊》第2期：60-68页。
- 彭小川2003. 广州方言表“持续”义的几种形式及其意义的对比分析，《语文研究》第4期：45-48页。

- 沈家煊1995. “有界”与“无界”，《中国语文》第5期：367-380页。
- 石汝杰1996. 苏州方言的体，载张双庆主编《动词的体》，香港：香港中文大学中国文化研究所吴多泰中国语文研究中心：349-375页。
- 汪国胜1999. 湖北方言的“在”和“在里”，《方言》第2期：104-111页。
- 王锦慧2015. 時間副詞「在」與「正在」的形成探究，《語言暨語言學》16（2）：187-212页。
- 吴福祥2023. 汉语南方方言处所型进行体标记演化的类型学蕴含，待刊。
- 伍巍1999. 泾县方言代詞，载李如龙、张双庆主编《代词》，暨南：暨南大学出版社：159-166页。
- 徐时仪2013. 《〈朱子语类〉词汇研究》，上海：上海古籍出版社。
- 徐時儀、楊艷2014. 《朱子語類彙校》，上海：上海古籍出版社。
- 易轩2015. 广东吴川粤语进行体标记研究，《岭南师范学院学报》第2期：126-131页。
- 趙葵欣2023. 处所结构的存在用法——《朱子语类》后置“在这里/那里”的使用特点，『中国言語文化学研究』第12号：109-125页。
- 张伯江、方梅1996. 《汉语功能语法研究》，南昌：江西教育出版社。
- 张赫2002. 《汉语介词词组语序的历史演变》，北京：北京语言文化大学出版社。

- 张双庆主编1996. 《动词的体》，香港：香港中文大学中国文化研究所吴多泰中国语文研究中心。
- 左思民2007. 汉语时体标记系统的古今类型变化，《汉语学报》第2期：11-23页。
- 伊原大策1982. 進行を表す「在」について、『中国語学』229:1-11頁。
- 伊原大策1991. 明代白話作品に見られる“在V”--<三宝太監西洋記>を中心に、『中国文化』49：14-23頁。
- 太田辰夫1958/2013. 『中国語歴史文法』，京都：朋友書店。
- 大島吉郎2021. 中国語における「状態」についての試論—「状態」をどう規定するか、『中国言語文化学研究』(10)：11-29頁。
- 趙葵欣2022b. 中国語諸方言における進行を表す文末「在」，『言語の類型的特徴対照研究会論集』(5)：25-40頁。
- Bybee Joan, Revere Perkins & William Pagliuca 1994. *The evolution of grammar: Tense, aspect, and modality in the languages of the world*. Chicago & London: The University of Chicago Press.
- Comrie Bernard 1976. *Aspect: An Introduction to the Study of Verbal Aspect and Related Problems*, Cambridge University Press.
- Claudi, Ulrike & Heine, Bernd. 1986. On the metaphorical base of grammar. *Studies in Language* 10(2): 297-335.
- Hatcher Anna Granville 1951. The Use of the Progressive Form in English: A New Approach, *Language* 27: 254-280.
- Smith, Aaron. 2007. The Development of the English Progressive. *Journal of Germanic Linguistics* 19(3): 205-241.



多谢垂听， 请多指教！